

9fZc`[fY]W\ Yf'5i ZhU_h.'>c W\ Yb'GY]hn'ZØ\ fh
@c_ '@Y]dn]['ni a 'G]Y[

>c W\ Yb'GY]hn'ZY]Yfh'a]h'@c_ '@Y]dn]['Y]bYb'gdUbbYbXYb
%.\$!G]Y['VY]'J G; '5'h['Yb]W_Y''9]b'Hcf!?'`cdg'YbhgW\ Y]XYh
XUg'Gd]Y''

9]b '[fc» Yf'GW\ f]hh'ZØf'@c_ '@Y]dn][

8]Y': i » VU`k cW\ Y']b '@Y]dn]['k i fXY'Xi fW\ Y]bYb
VYa Yf_Ybgk YfhYb'G]Y['j cb '@c_ '@Y]dn]['VYfY]W\ Yfh''I bhYf'XYf
@Y]hi b['XYg'bYi Yb'HfU]bYfg'>c W\ Yb'GY]hn'_cbbhY'XUg'HYUa 'gY]b
YfghYg'Gd]Y'']b'XYf'FY[]cbU''[U'C gh'g]W\ Yf'a]h'%. \$'[Y[Yb'X]Y'J G;
5'h['Yb]W_Y[]Yk]bbYb''8]YgYf'9fZc`[']gh'b]W\ h'bi f'ZØf'X]Y
A UbbgW\ UZh]j cb'6YXYi hi b[žgcbXYfb'Ui W\ 'ZØf'X]Y[]YgUa hY
: i » VU`[Ya Y]bgW\ UZh'XYf'GhUXh''

9]b 'YbhgW\ Y]XYbXYf'A ca Ybh'i bX'X]Y
@Y]ghi b['XYf'8YZYbg]j Y

8 Ug'Y]bn][Y'Hcf'XYg'Gd]Y'g'Z]Y'']b'XYf'&\$"A]bi hY'i bX'k Uf'XUg
9f[YVb]g'Y]bYg'A]gg[YgW\]W_g]b'XYf'5Vk Y\ f'XYf'5'h['Yb]W_Yf"
=>bYbj YfhY]X][Yf'HcV]Ug; i bhY'j Yfgi W\ hYž'Y]bYb'F ØW_dUgg'ni
gY]bYa 'Hcfk Ufh'@]bc'? UghYb'ni 'gd]Y'Ybž'XYf'YXcW\ 'ni '_i fn
[Yf]Yh''GhYZUb'A UXYfYfž'XYf'Yfgh]a 'Gca a Yf'j cb'HØf_[ØWØ
A ØbW\ Yb'bUW\ '@Y]dn]['[Yk YW\ gY'h'k Ufž'bi mhY'X]Y'; Y'Y[Yb\Y]hž
gdf]bhYhY'XUnk]gW\ Yb'i bX'Yfn]Y'hY'XUg'YbhgW\ Y]XYbXY'Hcf''8]Yg
k Uf'b]W\ h'bi f'XYf'YfghY'Hc fgW\ i gg'XYg'Gd]Y'gž'gcbXYfb'gd]Y[Y'hY
Ui W\ 'X]Y'YZZY_hj Y'Gd]Y'k Y]gY'j cb '@c_ '@Y]dn]['k]XYf''

8]Y' 'i b[Yb'HU`YbhY'nY][]Yb']\ f'Dc hYbn]U`

9]b`k Y]hYfYf`VYa Yf_Ybgk YfhYf`5gdY_h`XYg`Gd]Y`g`k Uf`X]Y
@Y]ghi b[`j cb`5bXfYUg`BUi a UbbžXYa `bYi Yb`Hcfk Ufhj cb`@c_`"9f
a i gghY`bi f`k Yb][`Y]b[fY]ZYbž`nY][hY`YXcW`gY]bY`?`UggYž`U`g`Yf
Y]bYb`[YZÄ`f`]W`Yb`GW`i gg`j cb`; i bhY`]b`XYf`' &`"A]bi hY`gci j YfÄb
dUf]YfhY`"8]Yg`k Uf`gY]b`%\$\$`"F Y[]cbU``][Ugd]Y``i bX`Y]b
VYY]bXfi W_YbXYf`A ca Ybh`]b`gY]bYf`?Uff]YfY`"

8]Y`F YU_h]cb`j cb`HfU]bYf`GY]hn`i bX`Gd]Y`Yf A UXYfYf

B UW`XYa `GW`i ggdZ]Z`k Uf`X]Y`9f`Y]W`hYfi b[`i bX`i: fYi XY`VY]
HfU]bYf`x`W`Yb`GY]hn`gdØfVUf``9f`VYhcbhY`X]Y`6YXYi hi b[`XYg
G]Y[Ygž`]bgVYgcbXYfY`XU`X]Y`nk Y]hY`<U`VnY]h`Y]bY`]a a YbgY
K]`Ybg`Y]ghi b[`XYf`A UbbgW`UZh`YfZc`fXYfhY`"GhY`ZUb`A UXYfYfž`XYf
Hc`fgW`ØhnYž`Äi » YfhY`g]W`YVYbZU`g`[`ØW_`]W`ØVYf`gY]b`ZfØ`Yg`Hc`f
i bX`X]Y[i hY`HYUa `Y]ghi b[" " ÆW`V]b`gY`f`[`ØW_`]W`ž`XUgg`Yg`gc
gW`bY``a]h`a Y]bYa `YfghYb`Hc`f`[Y_`Uddh`\Uh ž`gU[hY`A UXYfYf
VYgW`Y]XYb`"

9]b`NY]W`Yb`ZØf`X]Y`Ni _i bZh

8]YgYf`G]Y[`]gh`Y]b`d`c`g]h]j Yg`NY]W`Yb`ZØf`@c_`@Y]dn][`i bX
g][bU`]g]Yfhž`XUgg`XUg`HYUa `i bhYf`GY]hn`a Ø[`]W`Yfk Y]gY`Y]bY
bYi Yž`YfZc`[fY]W`Y`Y`fU`Y]b`Äi hYb`_ØbbhY`"8]Y`i: UbVUg]g]gh
cdh]a]gh]gW`i bX`\c`Zh`Ui Z`k Y]hYfY`gdUbbYbXY`Gd]Y`Y`]b`XYf
F Y[]cbU``][U`" @c_`@Y]dn][`Uh`a]h`X]YgYa `5i ZhU_h`b]W`h`bi f
k]W`h][Y`Di b_hY`[YgUa a Y`hž`gcbXYfb`Ui W`GY`Vghj YfhfUi Yb`ZØf
X]Y`VYj c`fghY`YbXYb`<YfUi gZc`fXYfi b[Yb`[Yk`cbbYb`"

· · B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY